(Ekstern oversættelse)

EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udenrigsudvalget

2007/0069(CNS)

21.9.2007

UDTALELSE

fra Udenrigsudvalget

til Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

om forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Ukraine om lettelse af udstedelsen af visa til kortvarigt ophold
(KOM(2007)0190 – C6-0187/2007 – 2007/0069(CNS))

Rådgivende ordfører: István Szent-Iványi

PA_Legapp

(Ekstern oversættelse)

KORT BEGRUNDELSE

Den rådgivende ordfører mener, at undertegnelsen af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Ukraine om lettelse af udstedelsen af visa til kortvarigt ophold parallelt med tilbagetagelsesaftalen udgør et stort skridt mod gennemførelsen af den ENP-handlingsplan, som Samarbejdsrådet mellem Den Europæiske Union og Ukraine godkendte den 21. februar 2005 samt mod opfyldelsen af målsætningerne om at fremme bevægelighed, forvalte migration og fremme mellemfolkelige udvekslinger, som er beskrevet i Europa-Kommissionens meddelelse om styrkelse af EU's naboskabspolitik (KOM(2006)0726).

"Pakkeløsningen" om de to aftaler er til gensidig gavn for både EU og Ukraine. Aftalen er den anden aftale efter den aftale, der blev indgået med Den Russiske Føderation. Dens anvendelsesområde er bredere, hvilket afspejler den mere ambitiøse samarbejdsdagsorden, som parterne har haft inden for rammerne af den europæiske naboskabspolitik. Den rådgivende ordfører glæder sig over, at aftalen om lettelse af udstedelsen af visa til kortvarigt ophold indfører strenge proceduremæssige frister, fastsætter præferenceafgifter for visa, herunder en fuld afgiftsfritagelse for visse kategorier af personer (f.eks. nære slægtninge, studerende, journalister, børn, pensionister og personer, der deltager i kulturelle arrangementer, udvekslingsprogrammer og sportsbegivenheder), og giver mulighed for en forenklet procedure i en række tilfælde. Aftalen indeholder endvidere en henvisning til indførelsen af visumfri indrejse for de ukrainske borgere på lang sigt. Den rådgivende ordfører mener, at det bør overvejes inden for rammerne af den nye og forbedrede aftale, som forhandles med Ukraine, at udarbejde en køreplan over de nødvendige tiltag, der skal træffes for at lette udstedelsen af visa til bredere befolkningsgrupper i Ukraine og på længere sigt for at indføre visumfri indrejse.

Den rådgivende ordfører opfordrer begge parter til at ratificere hurtigt, således at de to aftaler kan træde i kraft den 1. januar 2008.

Den rådgivende ordfører henleder opmærksomheden på, at præsident Yuschenko den 31. marts 2005 udstedte en anordning om midlertidig indførelse af visumfri indrejse for borgere i EU's medlemsstater samt Det Schweiziske Forbund. Med denne anordning indførtes en visumfri ordning for 25 medlemsstater i EU og Det Schweiziske Forbund. Den visumfri ordning i sin nuværende form forlænges i en ubegrænset periode og udvides til at omfatte borgere fra Island og Norge. Den finder imidlertid ikke anvendelse på bulgarske eller rumænske borgere. Den rådgivende ordfører anerkender, at den visumfri ordning, som Ukraine har indført, er et udtryk for velvilje og udvidelsen af ordningen til at omfatte de EU-medlemsstater, der tiltrådte Unionen efter ordningens indførelse, er ikke obligatorisk i henhold til gensidighedsprincippet, men samtidig mener han, at EU i overensstemmelse med solidaritetsprincippet insisterer på, at Bulgarien og Rumænien skal indlemmes i ordningen, hvilket vil sikre ligebehandling af alle EU's medlemsstater. En sådan udvidelse af ordningen ville bidrage til at fremskynde ratificeringsprocessen for de to aftaler samt sætte skub i de igangværende forhandlinger om en forbedret samarbejdsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Ukraine.

Den rådgivende ordfører glæder sig over, at regeringerne i Ungarn, Polen, Rumænien og Slovakiet har erklæret, at de er villige til at indlede forhandlinger om bilaterale aftaler med Ukraine med henblik på at gennemføre den ordning for mindre grænsetrafik, der blev indført med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1931/2006.

Den rådgivende ordfører mener, at det er meget vigtigt, at aftalen gennemføres korrekt, og opfordrer det fælles udvalg for forvaltningen af aftalen til at overvåge dette nøje. Den rådgivende ordfører forventer endvidere, at Europa-Kommissionen regelmæssigt underretter Europa-Parlamentet om gennemførelsen af aftalen, hører Parlamentet, før der stilles ændringsforslag eller foreslås tilføjelser, og tager Parlamentets ændringsforslag med i overvejelserne.

*****

Udenrigsudvalget opfordrer Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender, som er korresponderende udvalg, til at foreslå godkendelse af Kommissionens forslag.

(Ekstern oversættelse)

PROCEDURE

Titel	Aftale mellem EU og Ukraine om visa til kortvarigt ophold
Referencer	KOM(2007)0190 - C6-0187/2007 - 2007/0069(CNS)
Korresponderende udvalg	LIBE
Udtalelse fra Dato for meddelelse på plenarmødet	AFET 21.6.2007
Rådgivende ordfører: Dato for valg	István Szent-Iványi 5.6.2007
Behandling i udvalg	12.9.2007
Dato vedtaget	12.9.2007
Resultat af den endelige afstemning	+: 39 –: 0 0: 0
Til stede ved den endelige afstemning – medlemmer	Christopher Beazley, Monika Beňová, Cristian Silviu Buşoi, Véronique De Keyser, Alfred Gomolka, Klaus Hänsch, Anna Ibrisagic, Jelko Kacin, Ioannis Kasoulides, Helmut Kuhne, Vytautas Landsbergis, Francisco José Millán Mon, Raimon Obiols i Germà, Vural Öger, Justas Vincas Paleckis, Ioan Mircea Paşcu, Alojz Peterle, João de Deus Pinheiro, Hubert Pirker, Samuli Pohjamo, Michel Rocard, Libor Rouček, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Saryusz-Wolski, György Schöpflin, István Szent-Iványi, Antonio Tajani, Charles Tannock, Inese Vaidere, Geoffrey Van Orden, Josef Zieleniec
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Milan Horáček, Gisela Kallenbach, Tunne Kelam, Jaromír Kohlíček, Doris Pack, Aloyzas Sakalas, Adrian Severin, Csaba Sándor Tabajdi
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 178, stk. 2	
Bemærkninger (foreligger kun på ét sprog)	nej